

第1期

# 横浜市文化遺産 保存利用地区計画

Regional Plan for Preservation and Utilization of Cultural Properties  
in Yokohama City, Kanagawa Prefecture, Japan  
2024 - 2029



# 目 录

---

1. 前言.....	P.01
◆ 什么是横滨市文化遗产保存利用地区计划	
◆ 本计划旨在实现的三大愿景	
◆ 文化遗产保存与利用的方向性	
2. 横滨市历史文化的特征.....	P.02
◆ 五大特征	
3. 范围与推进体制.....	P.03
◆ 本计划中的“文化遗产”与“历史文化”	
◆ 推进体制	
4. 现状与课题.....	P.04
◆ 三大愿景目标实现过程中的课题梳理	
COLUMN 本市特色制度	
5. 计划实施举措.....	P.05 – P.07
◆ 方针与举措	
◆ 举措与指标	
6. 关联文化遗产群落.....	P.08 – P.09
◆ 九大叙事脉络与构成文化遗产	
7. 文化遗产保存利用区域.....	P.10
◆ 基于区域特性的保存利用	

# 1 前言

## ◆ 什么是横滨市文化遗产保存利用地区计划

文化遗产是在悠久的历史中诞生，经当地民众培育传承至今的宝贵财富。

文化遗产不仅包含神社寺庙和民居等建筑物，更涵盖佛像、绘画、祭祀活动、音乐及动植物等，还包括与民众生活共生形成的景观及地下埋藏的遗迹等。

这些遗产对于正确理解地区历史和文化不可或缺，更是未来文化发展的根基。

“横滨市文化遗产保存利用地区计划”旨在通过多元主体协作推进文化遗产保存与利用，将横滨的历史文化传承至下一代。

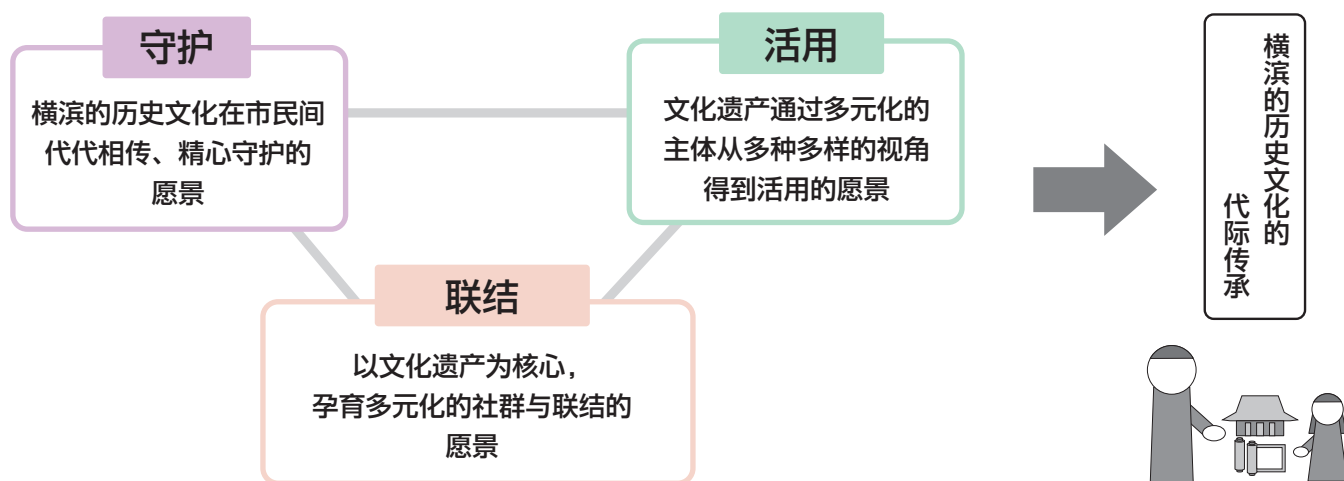


横滨市开港纪念馆



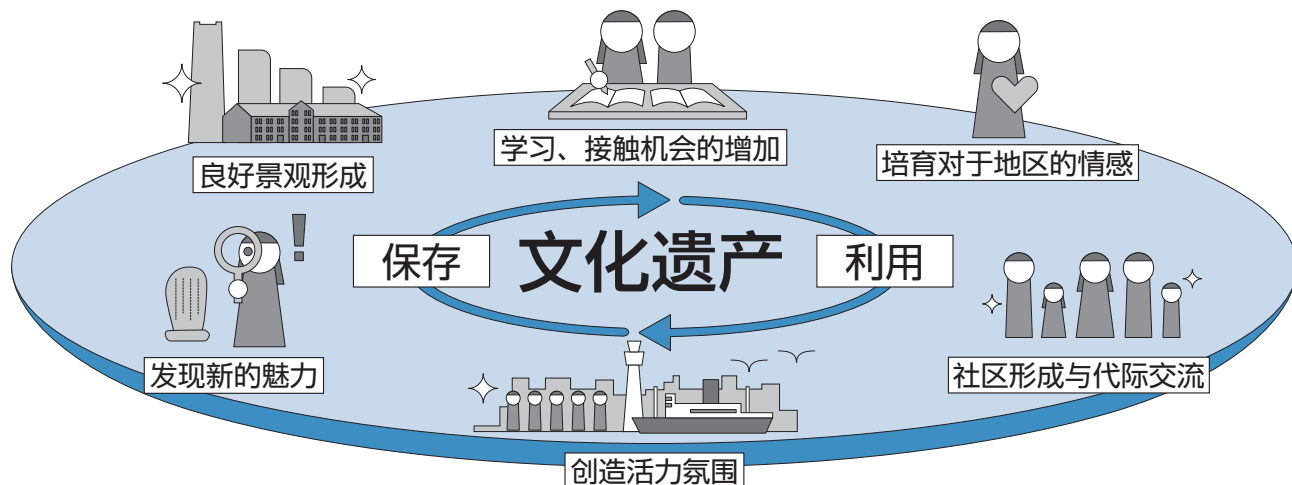
牛込狮子舞

## ◆ 本计划旨在实现的三大愿景



## ◆ 文化遗产保存与利用的方向性

保存与利用并非对立关系，而是在相互促进中实现良性循环。



## 2 横滨市历史文化的特征

### ◆ 五大特征

横滨市传承着自史前时代孕育而来的文化遗产。同时，作为以开港为契机成为近代文明开化之地的城市，形成了独具特色的街景风貌。我们将其迄今为止历经时代变迁累积形成的多层次历史文化特征分类并整理为以下五大项。

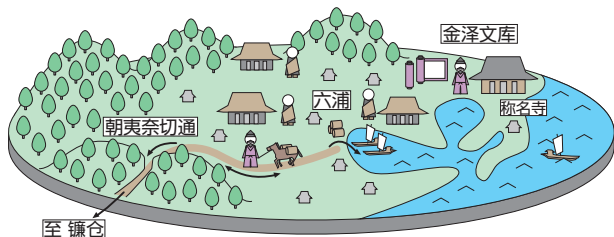
#### ① 依海傍河而居的史前至古代先民

面临东京湾，市内全域河川纵横的地形，使得史前至古代的先民依海傍河而生活。伴随气候变化导致的海岸线变迁，以及水稻种植的兴起等，人们的生活空间与模式随之演变。



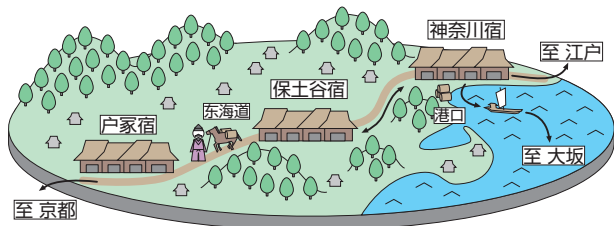
#### ② 镰仓文化的扩展、战乱与地区重组

镰仓武家政权建立后，在作为镰仓外港的六浦地区（金泽区），兴建了众多的寺庙神社，其中称名寺更成为学术中心。另一方面，战国时期，小田原北条氏重组该地区，将小机城作为统治据点之一，面朝东海道的“神奈川凑”随之兴盛。如此这般，随时代变迁，不同的经济和文化枢纽相继形成。



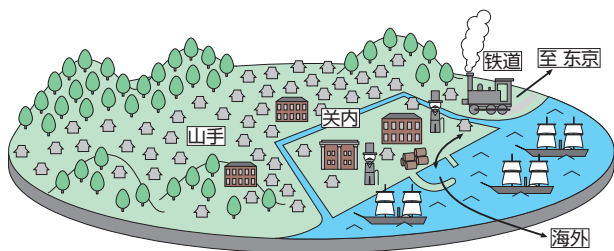
#### ③ 陆路与海路交汇的江户门户

在江户时代，作为连接江户与上方（京都地区）的大动脉的“东海道”由此经过，并在此设置了神奈川、保土谷、户冢3个宿场（驿站）。此外，在平民旅行盛行的18世纪后半叶，金泽八景作为名胜景区<sup>※1</sup>繁荣一时。特别是神奈川，它同时也是太平洋的重要海路，作为海运港口也极为兴盛。作为陆地和海洋的交汇点，这里汇聚与分散了大量的人流和物流，为幕府末期开港的横滨奠定了基础。



#### ④ 始于开港的国际性与现代性

以幕府末期的开港为契机，国内外的人们纷纷移居至此，来自海外的各种技术与文化也得以传入。同时，面向外国人的土特产和工艺品等也大量出口。这里成为人、物、信息交汇流动的门户，逐步发展成为一个国际贸易都市。



#### ⑤ 谷戸（山谷）与海滨相伴的生活

尽管随着城市化和生活方式的改变，在谷戸（山谷）与海滨，与自然共生的生活景象已发生了巨大变化，但在各个地区，祈求丰收、渔获满仓的节庆活动，以及驱灾避祸等的祭祀典礼仍被传承下来。如今，我们仍能通过民居、石造建筑、祭祀典礼、传统艺能等各类有形和无形文化遗产，以及田园、谷戸（山谷）等景观，一窥昔日生活的风貌。

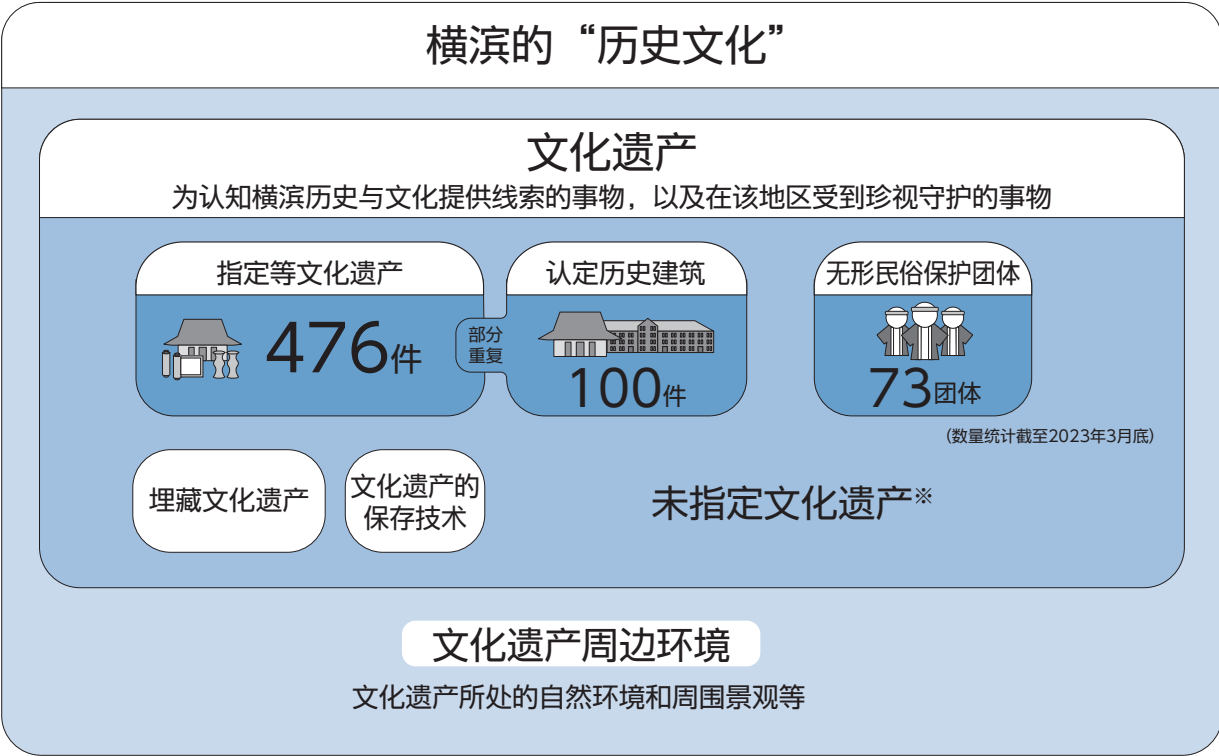


※1 景胜地……景色或风景优美、适宜观光游览的土地。

### 3 范围与推进体制

#### ◆ 本计划中的“文化遗产”与“历史文化”

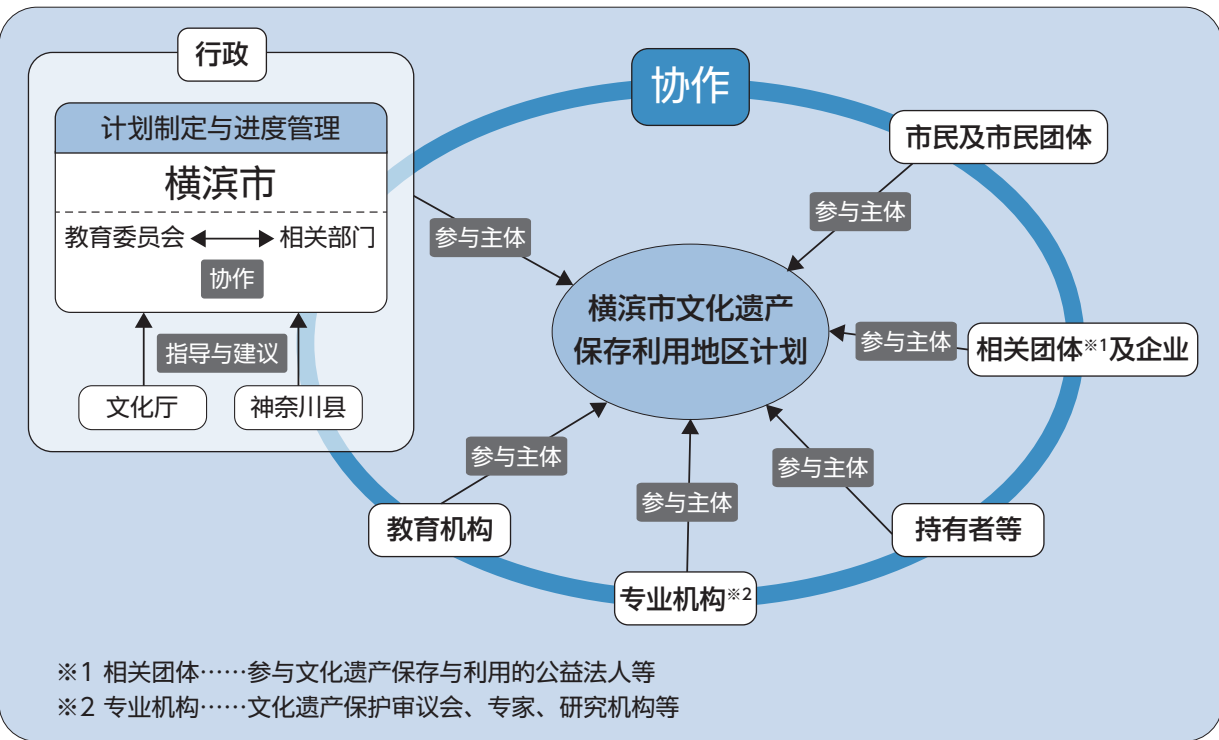
在本计划中，将那些为了解横滨历史与文化提供线索的事物，以及在该地区受到珍视守护的事物定义为“文化遗产”。此外，将包含这些文化遗产及其周边环境在内，由文化遗产及与其相关的各种要素共同构成的整体，定义为“历史文化”。



※未指定文化遗产……通过调查等方式掌握并整理出的文化遗产之中，未被指定或登记的文化遗产

#### ◆ 推进体制

以主管文化遗产保护的教育委员会为中心，在协同政府内部相关部门的同时，以持有者为首，市民、相关团体、专业机构等各方主体参与，并通过相互协作共同推进。





# 4 现状与课题

## ◆三大愿景目标实现过程中的课题梳理

文化遗产保存与利用的相关工作，历来不仅由行政部门承担，更是通过多元化的主体共同推进。然而，伴随老龄化发展、自然灾害发生及疫情蔓延等社会形势的变化，人才短缺与资金不足等各类课题日益凸显。此类课题难以仅凭行政部门或持有者、管理者独立解决，亟需多元主体共享课题认知，并开展超越既有程度的深度协作以共同应对。

### 守护

相关课题

- 亟需实施文化遗产的持续普查与补充调查
- 亟需持续开展埋藏文化遗产调查
- 亟需加强对文化遗产持有者及管理者的支援
- 亟需建立针对火灾、风灾水患等灾害的防护对策
- 亟需完善文化遗产的规范化保管与管理

### 活用

相关课题

- 亟需深化对文化遗产的理解，推进价值导向型利用
- 亟需创造公众接触文化遗产并建立情感联结的机遇

### 联结

相关课题

- 亟需充实信息传播机制
- 亟需培育新一代传承者和保护者
- 亟需构建多方相互联动与合作体制

## COLUMN

### 本市特色制度

#### ● 无形民俗文化遗产保护团体认定制度（1977年～）

- ✓ 甄选致力于传承与地域息息相关的民俗艺能，培养后继者等保护传承工作的团体

#### ● 《横滨市文化遗产保护条例》与《历史传承型城市建设纲要》同步施行（1988年～）

- ✓ 建立作为文化遗产进行“保护（保存与利用）”与通过活用实现保护的“保全利用”双轨机制
- ✓ 在文化遗产指定制度的基础上，导入通过柔性管控实现广泛保护的地区文化遗产登录制度

#### ● 横滨市都市景观制度（2006年～）

- ✓ 依据《景观条例》设立“都市景观协议地区”制度
- ✓ 塑造珍视历史景观的魅力型都市风貌



由无形民俗文化遗产保护团体展演的“囃子”（传统伴奏乐）



红砖仓库（横滨市认定历史建筑）

# 5 计划实施举措

## ◆ 方针与举措

本计划为协同以文化遗产拥有者和管理者为首，相关团体、民间企业及各位市民共同推进保存与利用工作，特制定以下3项“方针”与12项“举措”。为将传承至今的历史文化延续至下一代，将基于中长期视角展开举措。同时，通过融入可持续发展目标（SDGs）基本理念的方针与举措，实现与教育、城市建设、观光等多领域的协作。

此外，本计划举措亦纳入《横滨市中期计划2022～2025》及《第4期教育振兴基本计划》，旨在推动“活用历史与创造性的城市建设”及“市民的丰硕学习”。



◆ 举措与指标（主要指标：基准值→目标值）

举措1 实施文化遗产普查、详细调查等

协同专家、高等院校、博物馆等机构，持续开展文化遗产普查、详细调查等工作，同时推进旨在确认指定等文化遗产现状的巡回核查。



主要指标	
文化遗产普查及详细调查件数（年度）	
2022年度	2029年度
7件	→ 10件

举措2 实施埋藏文化遗产调查

在获取开发主体及市民理解的基础上，推进埋藏文化遗产调查，同时开展出土物品整理与报告书编制工作。  
此外，为妥善处理埋藏文化遗产，将运用指南，促进理解。



主要指标	
伴随土木工程等的试掘调查件数（年度）	
2022年度	2029年度
13件	→ 36件

举措3 推进制度性保护

依据法令等，推进文化遗产的指定、登录及认定工作，并向持有者等提供修缮及维护管理所需的支援。同时，致力于确保新的财源。



照片提供及拍摄：（公财）美术院

主要指标	
指定及登录文化遗产件数	
2022年度	2029年度
476件	→ 487件

举措4 文化遗产防灾对策

针对市内的指定及登录文化遗产，通过防灾演练等措施实施防火对策，同时，对历史遗迹区域内的陡坡地，在兼顾其历史价值的前提下推进安全对策。



主要指标	
针对历史遗迹等的陡坡地的年度安全对策实施件数	
2022年度	2029年度
5件	→ 5件

举措5 收藏设施整備

持续推进博物馆的资料收集与研究事业，为将资料传承至下一代，着力完善可实施规范化保管收藏品的环境。



主要指标	
确保出土文化遗产的新的收藏场所	

举措6 充实历史文化的日常感知与学习机遇

致力于清晰传达横滨历史文化，充实体验与学习机遇。同时，为将博物馆\*作为市民及儿童的学习场所予以充实，将探讨更新展示等。



主要指标	
活用文化遗产的访问教学参与人数（年度）	
2022年度	2029年度
1.2万人	→ 1.3万人

\*博物馆：教育委员会主管的横滨市历史博物馆、横滨开港资料馆等



## 激活地区活动

通过与地区相关团体联动与合作，活用地区文化遗产，以激活地区活动，同时，推动促进对文化遗产的理解，并培育对地区的情感认同。



### 主要指标

推进活用文化遗产的  
地区活动

## 历史传承型城市建设

通过历史建筑的保全利用，将横滨特有的历史文化转化为城市个性和魅力，使横滨历史文化作为都市记忆传承后世。



### 主要指标

制定维持和提高  
历史性风致的计划

## 活用文化遗产的文化艺术活动

将文化遗产及博物馆等，作为文化艺术的鉴赏、体验及展演场所加以利用，营造亲近历史文化的机遇。



### 主要指标

年度内在历史公园等实施  
文化艺术活动的次数

2022年度 2029年度  
20件 → 26件

## 活用文化遗产的活力创生

致力于强化将文化遗产作为观光资源加以利用，提升作为文化观光枢纽的效能，以吸引国内外访客，并激活区域活力。



### 主要指标

日本丸纪念公园  
年度入馆人数

2022年度 2029年度  
45万人 → 50万人

## 强化信息公开和传播

推进博物馆收藏资料实现数字化，并增强横滨历史文化相关信息传播等，完善多元化主体易于访问的环境。



### 主要指标

文化遗产  
在线平台注册及公开  
文化遗产件数

100件

## 协作事业推进与人才培养

推进文化遗产保存与利用相关的联动与合作事业，致力于相关人才培养及网络构建。



### 主要指标

市历史博物馆  
与区及地区  
年度协作事业

2022年度 2029年度  
11件 → 14件

# 6 关联文化遗产群落

## ◆ 九大叙事脉络与构成文化遗产

关联文化遗产群落是将遍布市域的多种多样的文化遗产，依据历史文化特征，整合梳理而成的叙事脉络体系。本计划设定九大叙事脉络，清晰传达横滨历史文化的魅力与价值，并衔接普及推广活动。

### ① 依海傍河而居的从史前到古代的先民



面朝东京湾，市域内河川纵横的地形，使得史前至古代的先民依海傍河而居。随着海岸线变迁与水稻种植的兴起，居住地与生活方式也发生演变，其样貌可从市域内诸多遗迹中得以考据。其中，三殿台遗迹与大冢·岁胜土遗迹已复原整備当时的聚居地。



大冢遗迹复原



市尾横穴古坟群

#### ● 其他关联文化遗产

三殿台遗迹、野岛贝冢、三泽贝冢、稻荷前古坟群 等

### ② 武家社会下的贸易、交通与文化



横滨市域在 12 ~ 19 世纪持续的武家社会中，始终毗邻政治经济核心区。港口与街道承载着人流物流的交汇，经济与文化等获得发展。



称名寺境内

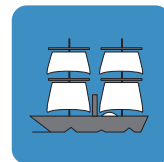


小机城址

#### ● 其他关联文化遗产

朝夷奈切通、称名寺圣教、金泽文库文书、茅崎城址、品浓一里冢 等

### ③ 横滨开港——国际贸易港的历程



作为《日美和亲条约》签署地的横滨村，以幕末开港为契机，迅速崛起成为国际贸易港。

横滨港成为国内外人流、物流、文化交汇的日本门户，各类海外文物由此传入，而以“横滨写真”、“真葛烧”为代表的“横滨烧”（横滨陶瓷器）等土特产与工艺品亦远销海外。



《日美和亲条约》签署地

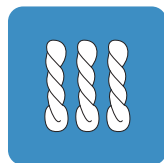


真葛烧

#### ● 其他关联文化遗产

玉楠、神奈川县厅舍、红砖仓库、横滨市开港纪念馆、旧长滨检疫所一号停留所 等

### ④ 丝绸带来的繁荣



自开港以来直至明治时期，生丝产业支撑着横滨的出口贸易，周边郡部的养蚕业与制丝业日趋兴盛。

生丝贸易成为横滨发展的核心驱动力，由此致富的实业家们在横滨的政治、经济、文化各领域拥有了影响力。



三溪园



旧横滨生丝检查所附属仓库事务所

#### ● 其他关联文化遗产

临春阁、旧清水制丝场本馆、蚕御灵神塔 等



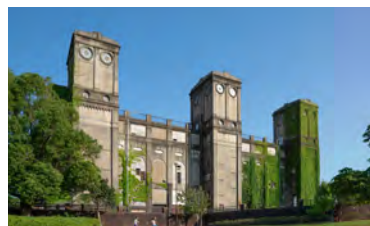
## ⑤ 国际都市——文化的十字路口



以开港为契机，许多民众从海内外移居至横滨。外国人居留地内各国商馆林立，山手发展为外侨住宅区。由此，海外艺术和文化以诸多“新事物起源”之姿，自横滨传遍日本。



横滨开港资料馆旧馆



旧根岸赛马场一等马见所

### ● 其他关联文化遗产

山手公园、Bluff 18号馆、地藏王庙、啤酒酿造发祥地 等

## ⑥ 支撑近代都市的基础设施



通过幕府实施的居留地改造计划，日本大通、横滨公园相继落成，日本首条铁路开通，近代自来水系统创设，加之法国实业家杰拉德制造销售的砖瓦等建材，使横滨率先日本国内其他城市，引进近代技术。



日本大通



西谷净水场过滤池整水室上屋3号栋等

### ● 其他关联文化遗产

横滨公园、日本首家煤气公司遗址、第二代横滨站地基遗迹 等

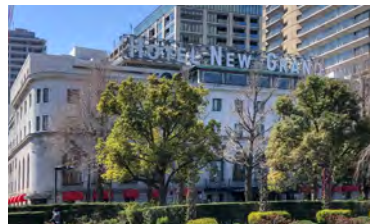
## ⑦ 两度浴火重生的都市



横滨历经两次浩劫而重生发展。关东大震灾后，通过震灾复兴事业与大横滨建设事业，奠定了现代都市骨架。战后复兴虽因占领军接收而严重滞后，但随着逐步解除管制，防火带建筑与公共设施终得完善。



山下公园



新格兰酒店主楼

### ● 其他关联文化遗产

震灾复兴桥梁、神奈川県立图书馆・音乐堂、野毛都桥商店街大楼 等

## ⑧ 谷户、里山与横滨原生景观



市域内分布着被称为“谷户”（山谷）的地形，自古延续经营农耕，孕育出多样生物繁衍栖息的环境。人与自然共生的谷户（山谷）环境被称作“里山”，是传递横滨历史文化的珍贵自然遗产。

往昔民宅与农作器具，至今仍在述说当时的生活情形。



都鰯（关东拟鲴鲷）



旧横沟家住宅

### ● 其他关联文化遗产

寺家故乡村、儿童自然公园的源氏萤及其栖息地 等

## ⑨ 地域孕育的祭礼与节庆活动



市域传承着民众向神佛祈愿丰收、渔获丰饶、消灾祛厄等各类祭礼与节庆活动。而这份跨越世代的神佛崇敬意识，亦使神社寺庙境内的自然生态得以保护，古树与神域森林由此存续至今。



祇园舟



金泽八景御伊势山・权现山神域森林

### ● 其他关联文化遗产

“蛇与蚊”驱灾仪式、鹤见田祭、神符撒净、流马祈福、春日神社社林 等

# 7 文化遗产保存利用区域

## ◆ 基于区域特性的保存利用

文化遗产保存利用区域，是文化遗产集中分布，并以包括其周边环境的文化遗产为核心，旨在创出文化空间的特定区域。本计划设定4个区域，通过区域内文化遗产拥有者、市民、行政机构等主体的协作，推进举措的实施。



### 关内区域

关内区域是依据《日美修好通商条约》设立的“开港场”的中心地区。因开港场防卫需要，将周边以河川与水道合围，并设桥头关隘，因此这一区域得名“关内”。幕府末期开港后，这里成为近代日本经济和流通的中枢，现存有众多传承震灾与战灾等历史沧桑的建筑物，同时也被作为行政办公楼与营造活力的枢纽加以利用，保持着良好的景观风貌。

### 山手区域

山手区域是于1867年作为外国人居留地开埠的特定地区。地处俯瞰港湾与市街的丘陵地带，作为外侨住宅区而得到整备，从而形成洋溢着异国风情的街区。斜坡地、公园、步道沿线的树篱，以及遍布各处的绿化，加之存续至今的历史建筑，在传承昔日民众生活记忆的同时，构成历史性街景风貌。

### 三溪园区域

三溪园是由制丝业与生丝贸易致富的原富太郎（号三溪）斥资在本牧谷户营建的庭园，其规模约达17.5万平方米，作为实业家个人保护文化遗产的典范，具有重要历史意义。富太郎将京都等地迁建的历史建筑，依循地形起伏精心设计布局，兼顾园林景观的和谐统一。不仅园内建筑多为国家重要文化遗产或市指定文化遗产，更因作为庭园的卓越价值而被指定为国家名胜。

### 称名寺及朝夷奈区域

本区域是中世纪关东政治文化中心都市镰仓的组成部分。北条实时创建的称名寺，作为金泽北条氏的菩提寺，营建了宏大的七堂伽蓝与净土庭园，与其收藏的历史、文学、宗教典籍的金泽文库，共筑学术文化枢纽，珍藏诸多国宝与重要文化遗产。此外，作为都市镰仓外港的知碁成为物资集散据点，而自六浦津向镰仓输送物资所整备的朝夷奈切通，则承担着支撑镰仓的重要基础设施的职能。

明日をひらく都市

OPEN × PIONEER

横浜市

横浜市文化遗产保存利用地区计划

2024年7月发行

横滨市教育委员会事務局 终身学习文化遗产课

邮编231-0005 横滨市中区本町6-50-10

电话：045-671-3284 传真：045-224-5863